

Pilgrimsparlør af Marie Lau Florin

Jeg er pilgrim og på vej til Santiago. Er jeg på rette vej?
Soy peregrino, voy a Santiago. ¿Es este el camino?

Hvilken vej går caminoen ud af byen?
¿Cómo se sale del pueblo siguiendo el Camino de Santiago? (j) Camino alene betyder vejen.

Hvor kan jeg få stemplet mit pilgrimspas? **¿Dónde me pueden sellar el pasaporte de peregrino?**

Godmorgen **Buenos Días** (fra kl.6 til kl.12)
God eftermiddag **Buenas Tardes** (fra kl.13 til kl.19)
God aften **Buenas Noches** (fra kl.20 til kl.24)

Undskyld **Perdón** (sorry) / **Disculpe** (excuse me)

Jeg taler desværre kun en lille smule spansk **Hablo muy poquito español, lo siento...**

Hvor langt er der til næste: **¿Cuánto hay hasta el próximo?:**

- sted at få vand? **Lugar con agua**
- sted at spise? **Lugar para comer**
- herberg? **Albergue**
- sted at købe ind? **Mercado**

Er der en købmand/et apotek/en skobutik i byen?
¿Hay algún mercado / farmacia / zapatería en el pueblo (ciudad)

Ligeud **Todo recto**
Til højre **A la derecha**
Til venstre **A la izquierda**

Kan du hjælpe mig med at fylde min vandflaske? **Me puede dar agua para mi botella?**

Kan du hjælpe mig med at tage et billede? (?) **¿Me puede sacar una foto?**

Må jeg oplade min mobiltelefon her? **¿Puedo cargar mi móvil aquí?**

Må jeg låne toilettet? **¿Puedo pasar al servicio?**

Hvor finder jeg toilettet? **¿Dónde está el servicio?**

Hvad tid åbner køkkenet? **¿A qué hora abre la cocina?**

Kan jeg få grøntsager til? **¿Me puede poner verdura/ensalada?**

Har I nogle retter med fisk? **¿Tiene algún plato de pescado?**

Må jeg bede om: ¿Me puede dar?

- en sandwich med ost og skinke? **Un sandwich de jamón y queso**
- en kaffe med mælk? **Un café con leche**
- en flaske vand? **Una botella de agua**
- et glas rødvin **Una copa de vino**
- en flaske husets vin. **Una botella de vino de la casa**
- en pilgrimsmenu? **El menú del peregrino**

Er der en restaurant med pilgrimsmenu i byen?

¿Hay algún restaurante con menú de Peregrino en el pueblo?

Er der et sted at spise morgenmad i byen?

¿Hay un bar donde desayunar en el pueblo?

Har I et billigt værelse for i nat? **¿Tiene una habitación barata para esta noche?**

Hvad koster det pr. nat? **¿Cuánto cuesta por noche?**

Jeg har en reservation til i dag. **Tengo una reserva para hoy.**

Kan jeg reservere en seng til i morgen? **¿Puedo reservar una cama para mañana?**

Hvor finder jeg **¿Dónde puedo encontrar? ¿Dónde está?**

- bussen? **El autobús**

- toget? **El tren**

Hvad koster den? **¿Cuánto cuesta?**

Det er min første – anden - tredje – fjerde - femte camino

Es mi primer-segundo-tercer-cuarto-quinto Camino

Jeg har også gået camino...

Yo también he hecho el Camino

Jeg er startet i Oviedo ...

He empezado en Oviedo

Jeg slutter i Santiago de Compostela

Termino en Santiago de Compostela

Mange tak for hjælpen

Gracias por tu ayuda